**Matriz 1 - Ficha de lectura - Fase 2**

**Estudiante: Ana María Tibaduiza Vega**

**Grupo: 688**

**Escuela: Ciencias Sociales, Artes y Humanidades**

**Programa académico que cursa: Música**

|  |
| --- |
| FICHA DE LECTURA |
| **Nombre de la Base de Datos Consultada:**  Google académico |
| **Palabras claves o ecuación de búsqueda utilizada para la búsqueda del artículo:**  Redes sociales, música, inclusión, discapacidad auditiva |
| **Título del artículo revisado:**  Música y lengua de signos a cuatro voces: una experiencia educativa y musical para la inclusión |
| **Autores del artículo (nombre y apellido del autor o autores)**  Borja Juan Morera, Icíar Nadal García, María Belén López Casanova |
| **URL o enlace del artículo.**  <https://zaguan.unizar.es/record/88398/files/texto_completo.pdf> |
| **Fecha de Publicación del artículo:**  11 de Febrero año 2020 |
| **Síntesis del artículo:**  **Introducción**  Todas las personas deberían poder disfrutar de la música, pero ¿qué hay de aquellas que por su condición física no pueden hacerlo?, existe la música signada para dar solución a este problema. Según Cripps (2018), el primer registro de música signada aparece en el año 1902, en la película de cine mudo “Star Spangled Banner”, el impacto del uso del lenguaje de señas cada vez es mucho mayor tanto así que Borja afirma: “las personas que a través de la lengua de signos interpretan música para sordos se han convertido en verdaderas estrellas mediáticas, sobre todo, desde su aparición en las redes sociales” (2020, p. 36). Las personas que se dedican a esta tarea no solo deben saber el lenguaje de signos, también deben expresar con su corporalidad la intensión, el ritmo y el estilo de la música, ellos se convierten en intérpretes musicales. En la actualidad gracias a los servicios que ofrecen las redes sociales muchas más personas con discapacidad auditiva pueden tener acceso a la música, esto es lo Borja cree y por eso una parte de su investigación tomo como referencia el contenido de redes sociales: “Aunque ha sido una práctica habitual en la comunidad sorda, es actualmente cuando adquiere mayor visibilidad y difusión a través de las plataformas de redes sociales.” (2020, p.37).  **Metodología**  Gran parte de la investigación está basada en la experiencia con el coro Cantatutti.  Se parte de la hipótesis de que el signado de la música polifónica repercute de forma directa en aspectos como la mejora de la interpretación, recepción y comprensión, transmisión del mensaje musical y extra musical de las canciones, así como que establece un vínculo expresivo entre la música y el gesto signado (Borja, 2020, p.39)  El estudio realizado es de corte cualitativo. Se plantearon 3 fases para el desarrollo de la investigación: recogida de información, verificación y confirmación de los datos e interpretación de la información. Las personas involucradas en la investigación son alrededor de 80, donde están presentes los estudiantes de la universidad que hacen parte del coro, algunos de ellos sabes lengua de signos, otros son empíricos musicalmente hablando, también están involucrados los investigadores y el público. Borja destaca algo muy particular del coro Cantatutti: “es un coro que canta con la voz y con lengua de signos española (LSE). El signado lo realizan todos los componentes del coro, con y sin diversidad funcional (a excepción de aquellas personas con diversidad funcional visual)” (2020, p. 40). Para el proceso de recolección de los datos se realizaron entrevistas con preguntas abiertas por definición, los investigadores también reunieron información desde la observación de los ensayos. Por último, se creó un grupo de discusión que en palabras de Krueger es: “un grupo de discusión puede ser definido como una conversación planeada, diseñada para obtener información de un área definida de interés, en un ambiente permisivo no-directivo” (1991, p.25). Para el análisis de los datos se usó software Nvivo que facilito el procesamiento y organización de la información.  **Resultados**  Se tienen en cuenta los aspectos de: Percepción, transmisión del mensaje, relación entre música y gesto, interpretación, dimensión emocional e inclusión. Borja destaca que: “al tratarse de “los intérpretes”, las categorías correspondientes a la interpretación, su mejora o su dificultad, acompañada de lengua de signos, cobran mucha fuerza” (2020, p.46), es así como el ámbito interpretativo pasa a tener mucho más valor, porque no solo se trata de la seña para representar una palabra u oración, se involucra la creatividad de las expresiones faciales y los movimientos del cuerpo que hacen que el público pueda entender mucho más el contexto de la obra y lo que por medio de las voces cantadas se está queriendo decir, es decir que transmiten el sentimiento de la música.  **Discusión y Conclusiones**  Para la realización de la investigación el equipo investigador tuvo que basarse en los estudios y productos video gráficos de otros autores, pero muchas de las técnicas que se usaban hace unos años en la actualidad ya no son vigentes teniendo en cuenta el desarrollo tecnológico, esto lleva a Borja a concluir que: “en la actualidad, con el desarrollo de vídeos de música signada, y su aparición en las redes sociales, la interpretación y el signado de música y canciones tiene una importante difusión y repercusión entre la comunidad sorda y oyente” (2020, p.49). Gracias a esto la sociedad puede generar espacios incluyentes, donde las personas sordas también pueden disfrutar de la música. Es importante resaltar la conclusión dada por el autor:  A través del estudio de caso realizado con el Coro Cantatutti, constatamos que el signado a voces, dota de significado al discurso y la interpretación musical y contribuye en aspectos técnicos del canto como pueden ser la correcta emisión, respiración, proyección o fraseo, dado que, la musicalidad del gesto acompaña la intención melódico-rítmica de la música, así como el carácter o los distintos matices (Borja, 2020, p.50).  Cada uno de estos aspectos logra dar a entender que hace falta crear mucha más música que puedan disfrutar las personas sordas. |
| **Observaciones personales del estudiante:**  Las redes sociales en la actualidad son el principal medio de comunicación y basados en el contenido musical con lengua de signos existente en estas, se realizó parte de la investigación. Resaltando también que es importante para el desarrollo de la comunicación en redes sociales tener en cuenta a las personas sordas, mucho del contenido que hay en las plataformas audiovisuales como YouTube aún no cuentan por lo menos con subtítulos, pero gracias al auge de la tecnología, muchos más artistas están optando por incluir lenguaje de signos en sus canciones, para que la comunidad con discapacidad auditiva también pueda disfrutar de ellas. |

|  |
| --- |
| FICHA DE LECTURA |
| **Nombre de la Base de Datos Consultada:**  **Ebsco host** |
| **Palabras claves o ecuación de búsqueda utilizada para la búsqueda del artículo:** |
| **Título del artículo revisado:** |
| **Autores del artículo (nombre y apellido del autor o autores)** |
| **URL o enlace del artículo.**  https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=6073591 |
| **Fecha de Publicación del artículo:** |
| **Síntesis del artículo:**  (El estudiante presenta de manera resumida la introducción, la metodología, los resultados, discusión y conclusiones haciendo uso de citación y parafraseo según norma APA Séptima edición.) |
| **Observaciones personales del estudiante:**  (El estudiante debe argumentar la relación existente entre el tema elegido con la temática que desarrolla cada artículo seleccionado) |

**Referencias (Norma APA séptima edición).**